

歡唱台語音樂營 第二課 8/8(日)

(講師:風雅音樂陳怡君)

一.數字

奇(khia)數:1 3 5 7 9

雙數:2 4 6 8 10 12

以五做單位:5 10 15 20

以十做單位:10 20 30 40

一.

「一個囡(囡)仔較鬧熱三個大人」

「一日剃頭，三日緣投」

「食人一斤，也著還人四兩」

「一粒米，百粒汗」。「一個錢拍二十四個結」

「一年換頭二十四個家」

「一個某較贏三個天公祖」

文言音 it

「一兼二顧，摸蚶仔兼洗褲」

「一代親，二代表，三代煞(毋捌)了了」

二.

「無禁無忌食百二」

三.(白話音 sann, 跟衫一樣)

「舉頭三尺有神明」

「食無三把薤菜就欲上西天」

「恬恬食三碗公半」

「三分人, 七分妝」

「囡仔人尻川三斗火」

「三年一閏, 好歹照輪」

「乞食嘛有三年好運」

「三百六十行, 行行出狀元」

文言音 sam(跟衫一樣)

三牲, 三太子, 三層(仔)肉

三生有幸, 三教九流

三不五時, 三心兩意, 不三不四

(台灣)〈烏熊去讀冊〉 陳怡君作品

1 2 3 烏熊穿新衫

4 5 6 烏熊讀小學

7 8 9 烏熊真賢(gau)走

10 11 12 烏熊學寫字

13 14 15 烏熊愛畫圖

16 17 18 烏熊磨破鞋

19 俗 20 烏熊轉去掠木蝨

四.(白話音 si)

「錢四跔，人兩跔」：也有人說：人兩跔，錢四跔

四句聯，四正

四秀仔(零食)

上冊袂攝

文言音 su(同賜)

「頭大面四方，肚大居財王」

五.(白話音 goo，濁音)

囡仔 vs 印仔，鵝仔 vs 蚶仔

五日節、五月節，五分(仔)車，親情五十，五四三

五(文言音 ngoo)

五官，五臟六腑

五福臨門，五路，五穀五金，五彩

六. 白話音(lak)

「六月芥菜甲有心」

「有六月天無六月嬰」, 六月冬

(文言音 liok, 同陸)

六合, 六法全書, 六畜興旺

六月十八 (池府王爺生) 陳怡君作品

六月十八到，

媽媽透早轉後頭(1)，

煎魚仔焗(2)雞鴨，

棺(3)去拜王爺，

拜好緊轉來攢(4)好菜，

等候下昏(5)人客來。

親情(6)誠久無來去，

六月十八來相見，

囡仔無愛食雞腿，

目調較顧是汽水。

啲飽緊來躉(7)街市，
也有唱歌，嘛有做戲，
藝閣燈火閃閃爍爍，
六月十八真趣味。

註 1:回娘家。註 2:水煮。註 3:手提。註 4:準備。

註 5:今天晚上。註 6:親戚。註 7:逛街。

七. (tshit)

「七坐八爬九發牙」

「七仔較興八仔」

八. (peh 白話音)

八字, 八角

文言音 pat

八家將, 八卦, 八仙桌, 「尪架桌」, 合稱「頂下桌」。

八仙綵, 八仙, 俗語:八仙過海, 各展神通。

九. 白話音 kau(同狗)

「九月颱，無人知」

「分袂平，拍甲二九暝」

「一粒田螺煮九碗公湯」

「一斗贏九石」(一斗十公升，十斗一石)

《故鄉的滋味》作品「瓊花開一暝，較贏三月天」

「一丈差九尺」

九層塔, 九孔

文言音: kiu(同久)

九芎仔: 九芎樹, 路名九如路

十(白話音 tsap).

「十二生肖(肖)變透透」

「十二月食菜頭，六月才轉嗽」

百(白話音 pah):

「一樣米餉百樣人」

百(peh)姓: 平民大眾，非官方

文言音 pik: 百姓公

千(白話音 tshing):一千籮，過年紅包十三千(一萬三)

(文言音 tshian):

「千金買厝，萬金買厝邊」

「千算萬算，毋值天一劃」

萬(ban)

「家和萬事興，家亂萬世(se)窮」

萬事起頭難

卍:梵文的「萬」字

億(ik):一萬個萬, 億來億去

兆(tiau):一萬億

二. 顏色

烏色:黑色

「翁某(兄弟)若全心，烏塗變成金」

「烏研仔貯豆油」

白色(peh), 白話字

白有時發文言音 pik:清白、坦白、真相大白。

𧄀(phu)色:鳥鼠仔色,灰色

「你看我𧄀𧄀,我看你霧霧」

紅:紅色 「紅(ang)嬌,烏大範」

「人無千日好,花無百日紅」

文言音 hong:紅顏,紅塵,嘔紅

赤:紅棕色,赤砂指紅砂糖。赤肉,赤牛仔

「日頭赤焱焱(iann),隨人顧性命」

朱:紅色,朱砂,朱紅色(朱砂做成的顏料)。

黃(ng):黃色

「一日徙栽,三日倚黃」

文言音 hong(同紅),黃昏,黃泉

藍(na):

淺藍:水色。紺(khong)色:深藍色

青色:綠色,青菜,青草仔,青翠

青(tshenn)磅白磅

文言音青(tshing):青天白日，青春、青山綠水。

綠(lik)色:綠島，綠卡，綠豆

寫實主義，以實體形容顏色

金色,豬肝色,咖啡色,柑仔色,茄仔色,鹹菜色,米色,牛奶色

三. 認識拍子

1. 1拍(拍，動作:兩手拍一下)

簡譜: | 1 2 3 1 | 1 2 3 1 |

節奏: | 拍 拍 拍 拍 | 拍 拍 拍 拍 |

2. 2拍(猴-，動作:拍一下，兩手分開)

簡譜 | 1- 2- | 3- 4- | 5- 4- | 3- 2- |

節奏: | 猴-猴- | 猴-猴- | 猴-猴- | 猴-猴- |

3. 1拍+2拍

兩隻老虎 | 1 2 3 1 | 1 2 3 1 | 3 4 5- | 3 4 5- |

節奏: | 拍拍拍拍 | 拍拍拍拍 | 拍拍猴- | 拍拍猴- |

小星星 | 1 1 5 5 | 6 6 5- | 4 4 3 3 | 2 2 1- |

節奏: | 拍拍拍拍 | 拍拍猴- | 拍拍拍拍 | 拍拍猴- |